

17
KONTROLLITUD

AS Maru

Majandusaasta aruanne 01.01.2004 – 31.12.2004

Äriregistri kood	10464166
Aadress	Valdeku 132 11216 Tallinn
Telefon	+ 372 65 08 800
Faks	+ 372 65 08 801
Põhitegevusala	Kinnisvara arendus ja haldamine
Audiitor	PKF Estonia Mustamäe tee 44 10621 Tallinn
Telefon	+ 372 66 71 703
Faks	+ 372 66 71 704
Elektronpost	pkf@pkf.ee

Lisatud dokumendid:

Audiitori järeldusotsus
Majandusaasta kasumi jaotuse ettepanek



SISUKORD

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele	4
Kasumiaruanne	5
Bilanss	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Arvestuspõhimõtted	9
Aastaaruande lisad	11
Lisa 1 Müügitulu	11
Lisa 2 Pikaajalised finantsinvesteeringud	11
Lisa 3 Mitmesugused nõuded	12
Lisa 4 Maksud	12
Lisa 5 Varud	12
Lisa 6 Kinnisvarainvesteeringud	12
Lisa 7 Materiaalne põhivara	13
Lisa 8 Seotud osapooled	13
Lisa 9 Vaba omakapital	14
Majandusaasta aruande allkirjad	15

TEGEVUSARUANNE

AS Maru on 100% eesti kapitalile kuuluv aktsiaselts, mille põhitegevuseks on olnud hüdroelektrijaamade taastamine.

2004 aastal rentis aktsiaselts hüdrotehnilisi rajatise hüdroelektrijaamale Harjumaal Joaveski külas Loobu jõel 60 000 krooni eest. Renditulu jäi samaks mis 2003 aastal, so 60 0000 krooni

Struktuurilisi muutusi aktsiaseltsis ei ole toimunud.

Lõppenud majandusaastaks planeeritud Nõmmeveski hüdroelektrijaama detailplaneering ja projekteerimistööd on veninud tänu mahukale paberimajandusele.

Aruandeaastal ei tehtud kulutusi arengu- ja uurimisväljaminekute tarbeks.

Juhatuse ja nõukogu liikmetele nende tegevuse eest juhatuses ja nõukogus ei makstud. 2004 aastal ettevõttes palgalisi töötajaid ei olnud.

Aastaks 2005 olulisi investeeringuid kavandatud ei ole. Vajalik on lõpetada Nõmmeveski hüdroelektrijaama detailplaneering ja projekteerimistööd.

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

JUHATUSE KINNITUS RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE

AS Maru juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis õigesti ja õiglaselt kajastab AS Maru vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmneshid bilansi kuupäeva 31.12.2004 ja aruande koostamispäeva 30.06.2005 vahemikul.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsetel alustel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil AS Maru seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga.

Juhatus hinnangul on AS Maru jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Juhatus kinnitab lehekülgedel 4 kuni 14 esitatud raamatupidamise aastaaruande õigsust ja täielikkust.



Andres Piiber
Juhatuseseimees



Heiki Laiverik
Juhatuseliige



AS Maru
Majandusaasta aruanne 2004

0000

KASUMIARUANNE
(kroonides)

	Lisa	2 004	2 003
Müügitulu	1	60 000	24 076 000
Müüdud toodangu kulu		77 580	17 053 580
Brutokasum (-kahjum)		-17 580	7 022 420
Üldhalduskulud		216 917	230 170
Muud äriksulud		4 237	1 592
Äriksulud (-kahjum)		-238 734	6 790 658
Finantstulud ja -kulud			
finantstulud ja -kulud tütarettevõtete			
aktsiatelt ja osadelt	2	-1 825	2 711
Intressitulud		88 991	1 749
Finantstulud ja -kulud kokku		87 166	4 460
Aruandeaasta puhaskasum (-kahjum)		-151 568	6 795 118



AS Maru
Majandusaasta aruanne 2004
Kokkuvõtte

BILANSS
(kroonides)

	Lisa	2004	2 003
VARA			
Raha ja pangakontod		103 572	7 363 807
Nõuded ostjate vastu		5 900	7 285 320
Mitmesugused nõuded	3	6 222 862	1 200 000
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	4	25 172	9 765
Varud	5	1 116 473	1 114 091
Käibevara kokku		7 473 979	16 972 983
Pikaajalised finantsinvesteeringud	2	859 471	636 296
Kinnisvarainvesteeringud	6	6 201 218	3 734 184
Materiaalne põhivara	7	196 101	2 828 231
Põhivara kokku		7 256 790	7 198 711
VARA KOKKU		14 730 769	24 171 694
 KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Lühiajaline laen	8	5 775 000	6 525 000
Ostjate ettemaksed		40 000	40 000
Võlad tarnijatele		45 565	8 170 226
Maksuvõlad	4	0	440 668
Muud viitvõlad		25 972	0
Lühiajalised kohustused kokku		5 886 537	15 175 894
Aktsiakapital		704 000	704 000
Kohustuslik reservkapital		70 400	70 400
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		8 221 400	1 426 282
Aruandeaasta kasum, (-kahjum)		-151 568	6 795 118
Omakapital kokku		8 844 232	8 995 800
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		14 730 769	24 171 694



Alkirjastatud identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kirjapäev/date... 08.07.2005

Allkiri/signature... 

PKF Estonia, Tallinn

AS MARU
Majandusaasta aruanne 2004

005

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE
(kroonides)

	Aktsiakapital	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum	Kokku
Saldo 31.12.2002	704 000	70 400	1 426 282	2 200 682
Aruandeaasta				
kasum	0	0	6 795 118	6 795 118
Saldo 31.12.2003	704 000	70 400	8 221 400	8 995 800
Aruandeaasta				
kahjum	0	0	-151 568	-151 568
Saldo 31.12.2004	704 000	70 400	8 069 832	8 844 232

Aktsiakapital 704 000 krooni koosneb 704 aktsiast nimiväärtusega 1 000 krooni.



Alkirjastatud identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only

Kuupäev/date.....08.07.2005

Allkiri/signature.....

PKF Estonia, Tallinn

RAHAVOOGUDE ARUANNE
(kroonides)

	Lisa	2004	2003
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum, -kahjum		-238 734	6 790 658
Põhivara kulum	6;7	217 942	215 768
Käibevarade muutus		7 200 965	-7 276 333
Lühiajaliste kohustuste muutus		-8 539 357	8 581 095
Rahavood äritegevusest kokku		-1 359 184	8 311 188
Investeeringustegevus			
Materiaalse põhivara ost	6;7	-55 042	-9 492
Tagastatud põhivara ettemaks		0	41 388
Saadud intressid		63 991	1 749
Antud laenu		-12 310 000	-1 000 000
Antud laenude tagasimaksed		7 150 000	0
Rahavood investeeringustegevusest kokku		-5 151 051	-966 355
Finantseerimistegevus			
Laenude tagasimaksed		-750 000	0
Rahavood finantseerimisest kokku		-750 000	0
Rahavood kokku		-7 260 235	7 344 833
Raha perioodi alguses		7 363 807	18 974
Raha perioodi lõpus		103 572	7 363 807
Raha muutus		-7 260 235	7 344 833



ARVESTUSPÕHIMÕTTED

AS-i Maru 2004. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Eesti hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõttele (IFRS) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Aruande koostamisel on kasutatud juhtkonna hinnanguid, sh näiteks põhivara kasuliku eluea hindamisel. Raamatupidamishinnangute muutuste mõju kajastatakse muutuse toimumise perioodil kasumiaruandes.

Vara ja kohustused on bilansis jaotatud lühi- ja pikaajalisteks. Lühiajaliste varadena on näidatud varad, mis eeldatavasti realiseeritakse järgmisel majandusaastal. Lühiajaliste kohustustena näidatud kohustused, mille maksetähtaeg on 12 kuu jooksul alates bilansipäevast. Ülejäänud varad ja kohustused on näidatud pikaajalistena.

Kasumiaruande koostamisel on kasutatud kasumiaruande skeemi nr.2.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Tulu

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on üle läinud ostjale, tasu laekumine on tõenäoline ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav.

Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Raha ja rahaekvivalendid

Raha ja pangakontod kajastavad ettevõtte rahalisi vahendeid kassas ja pangakontodel.

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved kajastatakse lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Lootusetud nõuded kantakse bilansist välja.

Muud nõuded

Viitlaekumisi, lühi- ja pikaajalisi nõudeid, välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuv summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglases väärtuses, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu, sisemise intressimäära meetodit kasutades. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Pikaajalised finantsinvesteeringud

Investeeringuid tütarettevõtete aktsiatesse ja osadesse on kajastatud laiendatud kapitaliosaluse meetodil, mille kohaselt alginvesteeringut korrigeeritakse tütarettevõtte kasumi/kahjumiga.

Kinnisvarainvesteeringud

Kinnisvarainvesteeringud on kinnisvaraobjektid, mida hoitakse eelkõige renditulu teenimise, väärtuse kasvu või mõlemal eesmärgil, mitte aga kasutamiseks toodete või teenuste tootmisel, administratiivsetel eesmärkidel või müügiks tavapärase äritegevuse käigus. Kinnisvarainvesteeringud on hinnatud soetusmaksumuse meetodil.

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/date..... 08.07.2005

Allkiri/signature.....

PKF Estonia, Tallinn

AS Maru
Majandusaasta aruanne 2004

Hooneid amortiseeritakse 40 aasta jooksul, hüdrotehnilisi rajatisi 50 aastat. Maad ei amortiseerita.

Materiaalne põhivara

Materiaalne põhivara on materiaalne vara, mida kasutatakse toodete tootmisel, teenuste osutamisel või halduseesmärkidel pikema perioodi jooksul, kui üks aasta. Materiaalse põhivarana võetakse arvele varasid soetusmaksumusega alates 10 000 krooni. Soetusmaksumus koosneb vara ostuhinnast ja muudest otseselt soetamisega seotud kuludest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta.

Varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 10 000 krooni, loetakse väheolulise maksumusega varaks ja kantakse soetamisel kulusse. Väheolulise maksumusega vara üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Kulumi arvestuses kasutatakse lineaarset arvestusmeetodit. Amortisatsiooninormid määratakse sõltuvalt põhivarade kasulikust tööeast. Majandusaastal kasutati järgmisi amortisatsiooninorme:
hooned 16-20 aastat, masinad, seadmed ja transpordivahendid 4-5 aastat ning muu inventar 2-5 aastat. Maad ei amortiseerita.

Seotud osapooled

Aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- olulist mõju omavaid omanikke;
- juhtkond ning juhatuse ja nõukogu liikmeid;
- eelpool loetletud isikute poolt kontrollitavaid ettevõtteid;

Olulise mõju olemasolu eeldatakse, kui isikul on rohkem kui 20% hääleõigusest.

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes eelpool nimetatud osapooltega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindasid.

Potentsiaalsed kohustused

Potentsiaalsete kohustustena käsitletakse kohustusi, mille realiseerumine on vähem tõenäoline kui mitterealiseerumine või mille suurust ei ole võimalik usaldusväärselt muuta. Potentsiaalseid kohustusi ei kajastata bilansis, nende olemasolul on nende sisu avaldatud aastaaruande lisades.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmsid bilansi kuupäeva 31.12.2004 ja aruande koostamispäeva – 30.06.2005.a. vahel, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud raamatupidamise aastaaruande lisades.



Allkirjastatud identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only

Kuupäev/date..... 08.07.2005

Allkiri/signature.....
PKF Estonia, Tallinn

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

(kroonides)

Lisa 1 Müügitulu

Tegevusalade lõikes

	2004	2003
Ehitustööd	0	24 016 000
Renditulu	60 000	60 000
Kokku	60 000	24 076 000

AS Maru müügitulu on saadud Eestis.

Lisa 2 Pikaajalised finantsinvesteeringud

	31.12.2004	31.12.2003
Tütaretevõtte osad	334 471	336 296
Antud pikaajalist laenu tütaretevõttele*	525 000	300 000
sh pikaajaline intressivõlg	25 000	0
Kokku pikaajalised finantsinvesteeringud	859 471	636 296

* Aruandeaastal muudeti tütaretevõttele antud laenu tingimusi: intressiks määrati 5% (2003 aastal 0%) ning laenusumma ja ka intresside tagasimakseid hakatakse tegema 2010 aastal. Seetõttu on laen 31.12.2004 bilansis liigitatud pikaajaliseks.

Tütaretevõtte nimi OÜ Tõrva Veejõud

Osalus 31.12.2003 50,7%
Osalus 31.12.2004 50,7%
Asukoht Valgamaa
Tegevusala elektrienergia tootmine
Soetamise aasta 2002

Bilansiline maksumus 31.12.2003 336 296
Kapitaliosaluse kahjum -1 825
Bilansiline maksumus 31.12.2004 334 471

Osalus tütaretevõtte omakapitalis aasta lõpus 334 471

AS MARU
Majandusaasta aruanne 2004
10.01.2005

Lisa 3 Mitmesugused nõuded

	31.12.2004	31.12.2003
Nõuded tütaretevõttele	0	200 000
Antud lühiajalist laenu (lisa 8)	6 160 000	1 000 000
Muud lühiajalised nõuded	62 862	0
Kokku mitmesugused nõuded	6 222 862	1 200 000

Lisa 4 Maksud

	31.12.2004		31.12.2003	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	15 407	0	0	440 668
Tulumaks dividendidelt	9 765	0	9 765	0
Kokku	25 172	0	9 765	440 668

Lisa 5 Varud

	31.12.2004	31.12.2003
Müügiks ostetud kaubad	38 813	36 617
Ettemaksed tarnijatele	1 077 660	1 077 474
Kokku varud	1 116 473	1 114 091

Lisa 6 Kinnisvarainvesteeringud

	Maa	Ehitised	Kokku
Soetusmaksumus 31.12.2003	258 344	3 880 046	4 138 390
Ümberliigitamine	164 130	2 667 290	2 831 420
Soetusmaksumus 31.12.2004	422 474	6 547 336	6 969 810
Akumuleeritud kulum 31.12.2003	0	404 206	404 206
Ümberliigitamine	0	148 619	148 619
Kulum 2004	0	215 767	215 767
Akumuleeritud kulum 31.12.2004	0	768 592	768 592
Jääkmaksumus 31.12.2003	258 344	3 475 840	3 734 184
Jääkmaksumus 31.12.2004	422 474	5 778 744	6 201 218

AS Maru renditulu 2004 aastal moodustas sama, mis 2003 aastal - 60 000 krooni. Haldamise kulud olid 2004 aastal 77 580 krooni (2003 aastal 76 500 krooni).

[Handwritten signature]

Lisa 7 Materiaalne põhivara

	Maa	Ehitised	Masinad ja seadmed	Lõpetamata ehitus	Ette-maksed	Kokku
Soetus-maksumus						
31.12.2003	166 326	2 667 290	0	132 034	11 200	2 976 850
Soetamine	0	0	18 641	36 401	0	55 042
Ümber-liigitamine	-166 326	-2 667 290	0	11 200	-11 200	-2 833 616
Soetus-maksumus						
31.12.2004	0	0	18 641	179 635	0	198 276
Akumuleeritud						
kulum 31.12.2003	0	148 619	0	0	0	148 619
Ümber-liigitamine	0	-148 619	0	0	0	-148 619
Kulum 2004	0	0	2 175	0	0	2 175
Akumuleeritud						
kulum 31.12.2004	0	0	2 175	0	0	2 175
Jääk-maksumus						
31.12.2003	166 326	2 518 671	0	132 034	11 200	2 828 231
Jääk-maksumus						
31.12.2004	0	0	16 466	179 635	0	196 101

Maa ümberliigitamise summa 166 326 krooni jaotatakse kinnisvarainvesteeringuteks 164 130 krooni(lisa 6) ja müügiks ostetud kaubad summas 2196 krooni.

Lisa 8 Seotud osapooled

Tehingud seotud osapooltega	2004		2003	
	ostud	müügid	ostud	müügid
Teiste seotud ettevõtetega	68 751	60 000	17 033 840	60 000
Kokku	68 751	60 000	17 033 840	60 000

Tehingutes seotud osapooltega ei ole kasutatud turuhinnast erinevaid hindasid.

Arvelduste saldod seotud osapooltega

	31.12.2004		31.12.2003	
	nõuded	võlad	nõuded	võlad
Tütarettevõttega	0	0	200 000	0
Teiste seotud ettevõtetega	5 900	7 930	5 900	8 170 226
Kokku	5 900	7 930	205 900	8 170 226

AS Maru
Majandusaasta aruanne 2004
14(15)

Laenud seotud osapooltega

	2004	2003
Antud laenu teistele seotud ettevõtetele	6 160 000	1 000 000
sh maksetähtajaga kuni 1 aasta	6 160 000	1 000 000
Keskmine intressimäär 0%		

	2004	2003
Võetud laenu omanikelt	5 775 000	6 525 000
sh maksetähtajaga kuni 1 aasta	5 775 000	6 525 000
Keskmine intressimäär 0%		

Informatsioon tüdarettevõttele antud pikaajalise laenu kohta on lisas 2.

Lisa 9 Vaba omakapital

	2004	2003
Võimalik dividendidena väljamakstav summa	6 133 072	6 083 844
Tulumaks	1 936 760	2 137 556
Kokku vaba omakapital	8 069 832	8 221 400

MAJANDUSAASTA ARUANNE
2004
07.04.2005

MAJANDUSAASTA ARUANDE ALLKIRJAD

AS Maru 2004.aasta majandusaasta allkirjad, mis on kinnitatud aktsionäride
üldkoosoleku otsusega 11.07. 2005, allkirjastamine 11.07. 2005.



Andres Piiber
Juhatuse esimees



Ain Laiverik
Nõukogu esimees



Heiki Laiverik
Juhatuse liige



Pille-Riina Laiverik
Nõukogu liige



Anne Piiber
Nõukogu liige



Audiitori järeldusotsus

AS Maru aktsionäridele

Oleme auditeerinud AS Maru 31.detsembril 2004 lõppenud majandusaasta raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 4 kuni 14 ja mille õigsuse eest vastutab ettevõtte juhatus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirjaga. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks.

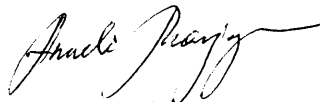
Meie arvates kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega koostatud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õigesti ja õiglaselt AS Maru finantsseisundit seisuga 31.detsember 2004 ja nimetatud kuupäeval lõppenud majandusaasta tulemust ja rahavoogusid.

8. juulil 2005, Tallinnas

PKF Estonia



Malle Rannik
Vannutatud audiitor



Anneli Marjapuu
Vannutatud audiitor

KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

AS Maru juhatus teeb aktsionäride üldkoosolekule ettepaneku kasumi jaotamiseks alljärgnevalt:

Eelmiste perioodide jaotamata kasum	8 221 400
2004 aasta kahjum	- 151 568
Jaotamata kasum 31.12.2004	8 069 832

Jaotamata kasumi jääk summas 8 069 832 krooni tõsta eelmiste perioodide jaotamata kasumisse.



Heiki Laiverik
Juhatuse liige

